

機 密 Confidencial

行政長官閣下：

Ex.^{mo} Senhor Chefe do Executivo,

第一部分 – 申請人的資料

PARTE I – DADOS DO REQUERENTE

申請人姓名 Nome do requerente	出生日期 Data de nascimento
電話 Telefone	傳真 Telefax
地址 Morada	
電郵 Correio electrónico	
聯絡時間 Horas de contacto	

○本人根據第 22/2009 號法律第 2 條第 2 款的規定請求 閣下批准本人於終止職務之日起計的第二年及第三年內在本申請書第二部分所指實體從事私人業務。

Nos termos do n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 22/2009, venho solicitar a V. Ex.^a que me autorize o exercício de actividade privada na entidade indicada na parte II do Pedido, durante os segundo e terceiro anos a contar da minha cessação de funções.

○本人根據第 22/2009 號法律第 2 條第 3 款的規定請求 閣下批准本人於終止職務之日起計的第二年內在本申請書第二部分所指實體從事私人業務。

Nos termos do n.º 3 do artigo 2.º da Lei n.º 22/2009, venho solicitar a V. Ex.^a que me autorize o exercício de actividade privada na entidade indicada na parte II do Pedido, durante o segundo ano a contar da minha cessação de funções.

第二部分 – 擬從事的私人業務資料

PARTE II – INFORMAÇÕES SOBRE A
ACTIVIDADE PRIVADA QUE PRETENDE
EXERCER

2.1 僱主實體的資料 Dados sobre a entidade empregadora			
實體的名稱 Denominação			
實體的地點 Localização da entidade	☐ 澳門特別行政區 Na RAEM ☐ 澳門特別行政區以外 Fora da RAEM		
實體的地址 Sede			
實體的類別 Tipo da entidade	☐ 自然人商業企業主 Firma de empresário comercial, pessoa singular ☐ 有限公司 Sociedade limitada ☐ 股份有限公司 Sociedade anónima ☐ 基金會 Fundação ☐ 社團 Associação ☐ 上市公司 Sociedade listada em bolsa de valores ☐ 其他 Outro _____		
實體的性質 Natureza da entidade	☐ 牟利 Lucrativa ☐ 非牟利 Não lucrativa		
實體的主要業務 Descrição das actividades principais da entidade			
實體的母子公司及附屬集團 Sociedade-mãe, sociedade subordinada e empresa dependente da entidade			
☐ 沒有 Não tem ☐ 有，請指出名稱 Tem. Indique a(s) sua(s) denominação(ões) _____			

申請人簡簽
Rubrica do requerente

申請人與實體的關係 (即該實體是屬於：) Relação entre o requerente e a entidade (ou seja, a entidade pertence a:)	☐ 申請人 Requerente ☐ 申請人及親屬 Requerente e familiar (es) ☐ 申請人、親屬及第三人 Requerente, familiar (es) e terceiro (s)	☐ 親屬 Familiar (es) ☐ 申請人及第三人 Requerente e terceiro (s)	☐ 第三人 Terceiro (s) ☐ 親屬及第三人 Familiar (es) e terceiro (s)
申請人與實體有否業務關係 Relações do requerente com as actividades da entidade			
☐ 沒有 Não tem ☐ 有，請詳細說明 Tem. Indique detalhadamente quais _____ _____			

2.2 職 務 資 料 Dados funcionais

擬開始工作日期 Data de início do exercício da actividade			
工作地點 Local da prestação da actividade	☐ 澳門特別行政區 Na RAEM	☐ 澳門特別行政區以外 Fora da RAEM	
工作地址 Domicílio profissional			
工作報酬 Retribuição pelo exercício da actividade	☐ 有薪，金額 Com retribuição. Montante _____ ☐ 無薪 Sem retribuição		
工作性質 Modo de prestação da actividade	☐ 全職 A tempo inteiro ☐ 自僱 Por conta própria	☐ 非全職 A tempo parcial ☐ 名譽性質 A título honorário	☐ 一次性任務 Missão de uma só vez ☐ 其他 Outro _____
職位名稱 (如屬自僱人士不需填寫) Função (Não necessita de preencher caso seja por conta própria)			
職責及職權 (如屬自僱人士不需填寫) Atribuições e competências (Não necessita de preencher caso seja por conta própria)			
參與業務的原因 Motivos de exercício da actividade			
簡要說明所擔任的職務內容 Descrição sucinta das funções a desempenhar			

申 請 人 聲 明 Declaração do requerente

本人現聲明本申請所提供的資料均屬實，並無虛訛。
 Declaro que todas as informações prestadas neste pedido são verdadeiras e actuais.

澳門， 年 月 日
 Macau, de de

 (申請人簽名)
 (Assinatura do requerente)